

15341

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

Gef.	BW 3/91
Gel.	SEL 4/91
Abges.	

24. Juli 1998
Nr. K-96968
103160 Moskau K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	KÖHLER, Klemens
Geburtsjahr und -ort:	1925 in Denstedt, Kreis Haldensleben
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Haldensleben, Holzmarkt 29
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung / beschäftigt als:	Angestellter
wann inhaftiert:	9. April 1951
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 16. August 1951 durch Militärtribunal des Truppenteils Nr. 48240
der Verurteilung zugrundeliegende Para- graphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	gem. §§ 58-6 Abs. 1 und 58-11 StGB der RSFSR zur Höchststrafe - Tod durch Er- schießen, mit Einzug der bei der Verhaf- tung konfiszierten Gegenstände
Datum der Haftentlassung:	Urteil am 26.11.1951 vollstreckt

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Klemens Köhler rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:
[Siegel, Unterschrift]

W.K. Kondratow

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

«24 июля 1998 г.

№ К-96968

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) КЕЛЕР Клеменс
Год и место рождения 1925 г., д. Денштедт уезда Хальденслебен
Гражданин (ка) какого государства земли Саксонии-Ангальт
Национальность немец Место жительства до ареста
гор. Хальденслебен, Хольцмаркт, 29

Место работы и должность (род занятий) до ареста _____
служащий

Дата ареста 9 апреля 1951 года

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
16 августа 1951 г. военным трибуналом войсковой части 48240

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) по ст.ст. 58 -6, ч. I и 58-II УК РСФСР к высшей мере
наказания-расстрелу, с конфискацией ценностей, изъятых при аресте.

Дата освобождения 26.11.1951 г. приговор приведен в исполне-
На основании ст. 3 ние. Закона РФ «О реабилитации
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года
гражданин(ка) КЕЛЕР Клеменс реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры

В.К. КОНДРАТОВ

